

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

**· 1.1 Identificador del producto**

· **Nombre comercial:** TECTANE Adhesivo en Spray

· **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración** Cola

· **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

· **Fabricante/distribuidor:**

DEN BRAVEN AEROSOLS GmbH & Co. KG

Giebelstadter Weg 16

D-97234 Albertshausen

Tel.: +49 (0) 9366/9071-0

Fax.: +49 (0) 09366/9071-22

www.denbraven-aerosols.de

· **Área de información:**

Labor: Herr Söder

Tel.: +49 (0) 9366/907126

E-Mail: jan.soeder@denbraven.de

· **1.4 Teléfono de emergencia:** Tel: +49 (0)9366/9071-0 Monday to Thursday 7:15 to 18:00 CET.

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02 llama

Aerosol 1

H222-H229

Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.



GHS09 medio ambiente

Aquatic Chronic 2 H411

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315

Provoca irritación cutánea.

STOT SE 3

H336

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Asp. Tox. 1

H304

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

· **2.2 Elementos de la etiqueta**

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS07 GHS09

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos

Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, < 5% n-hexano

· **Indicaciones de peligro**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 1 )

- H315 Provoca irritación cutánea.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Consejos de prudencia**
- P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
- P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- P261 Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
- P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- P280 Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.
- P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
- P391 Recoger el vertido.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P501 Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
- **Datos adicionales:**  
Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.
- **2.3 Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

|  |   |         |
|--|---|---------|
| CAS: 115-10-6<br>EINECS: 204-065-8                     | éter dimetílico<br>Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280  | 25-<50% |
| Número CE: 927-510-4<br>Reg.nr.: 01-2119475515-33-xxxx | Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos<br>Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336                  | 10-<20% |
| Número CE: 921-024-6<br>Reg.nr.: 01-2119475514-35-xxxx | Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano<br>Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336 | 10-<20% |

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:**  
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.  
Llevar la persona afectada al aire libre y tenderla para que permanezca en reposo.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

( se continua en página 3 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 2 )

- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**  
Disnea (asfixia)  
Dolor de cabeza  
Mareo  
Mareo  
Tos  
Náuseas
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.  
Control posterior de posibles neumonías y edemas pulmonares.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
Espuma  
Polvo extintor  
Dióxido de carbono CO<sub>2</sub>
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales**  
Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.  
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.  
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones** Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 3 )

- **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**CAS: 115-10-6 éter dimetílico**

|     |  |
|-----|--|
| LEP | Valor de larga duración: 1920 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm |
| VLI |  |

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
No respirar los gases /vapores /aerosoles.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.
- **Aparato filtrador recomendado para uso breve:** Filtro AX
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

- **Material de los guantes**

Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado: ≥ 0,45 mm

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

≥240 min

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial:** TECTANE Adhesivo en Spray

( se continua en página 4 )

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

|               |                       |
|---------------|-----------------------|
| <b>Forma:</b> | Aerosol               |
| <b>Color:</b> | Blanquecino           |
| <b>Olor:</b>  | Similar a la gasolina |

· **Cambio de estado**

**Punto de fusión/punto de congelación:** Indeterminado.

**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** < 0 °C

· **Punto de inflamación:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· **Temperatura de ignición:** >200 °C

· **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Densidad a 20 °C:** 0,72596 g/cm<sup>3</sup>

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.

· **Viscosidad:**

**Dinámica:** No determinado.

**Cinemática:** No determinado.

**Disolventes orgánicos:** 82,2 %

**VOC (CE)** 596,7 g/l

**Contenido de cuerpos sólidos:** 0,0 %

· **9.2 Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

· **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **10.2 Estabilidad química**

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

· **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

· **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

· **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Aldehidos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

· **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

· **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Efecto estimulante primario:**

· **Corrosión o irritación cutáneas**

Provoca irritación cutánea.

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 5 )

- **Lesiones o irritación ocular graves**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración**  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.  
tóxico para organismos acuáticos  
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

|           |  |
|-----------|--|
| 16 05 04* | Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas |
| 15 01 04  | Envases metálicos  |

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

( se continua en página 7 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018






Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 6 )

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

|   |  |
|---|--|
| · 14.1 Número ONU   |  |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA   | UN1950   |
| · 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas                     |  |
| · ADR/RID/ADN   | UN1950 AEROSOL, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE   |
| · IMDG  | AEROSOLS, MARINE POLLUTANT   |
| · IATA  | AEROSOLS, flammable  |
| · 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte                                       |  |
| · ADR/RID/ADN   |  |
|    |   |
| · Clase   | 2 5F Gases   |
| · Etiqueta  | 2.1  |
| · IMDG  |  |
|   |    |
| · Class   | 2.1  |
| · Label   | 2.1  |
| · IATA  |  |
|  |  |
| · Class   | 2.1  |
| · Label   | 2.1  |
| · 14.4 Grupo de embalaje  |  |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA   | suprimido  |
| · 14.5 Peligros para el medio ambiente:   | El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno   |
| · Contaminante marino:  | Sí   |
|   | Símbolo (pez y árbol)  |
| · Marcado especial (ADR/RID/ADN):   | Símbolo (pez y árbol)  |
| · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios                                  | Atención: Gases  |
| · Número Kemler:  | -  |
| · Número EMS:   | F-D,S-U  |
| · Stowage Code  | SW1 Protected from sources of heat.<br>SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. |

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 7 )

|   |  |
|---|--|
| · <b>Segregation Code</b>   | SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. |
| · <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b> | No aplicable.  |
| · <b>Transporte/datos adicionales:</b>  |  |
| · <b>ADR/RID/ADN</b>  |  |
| · <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>  | 1L   |
| · <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>  | Código: E0<br>No se permite como cantidad exceptuada   |
| · <b>Categoría de transporte</b>  | 2  |
| · <b>Código de restricción del túnel</b>  | D  |
| · <b>IMDG</b>   |  |
| · <b>Limited quantities (LQ)</b>  | 1L   |
| · <b>Excepted quantities (EQ)</b>   | Code: E0<br>Not permitted as Excepted Quantity   |
| · <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>   | UN 1950 AEROSOLS, 2.1, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE  |

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso**  
P3a AEROSOLS INFLAMABLES  
E2 Peligroso para el medio ambiente acuático
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 150 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t
- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**  
H220 Gas extremadamente inflamable.  
H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Persona de contacto:** Product Safety department.
- **Interlocutor:** Jan Söder

( se continua en página 9 )





## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2018

Número de versión 32

Revisión: 22.03.2018

**Nombre comercial: TECTANE Adhesivo en Spray**

( se continua en página 8 )

**· Abreviaturas y acrónimos:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1: Gases inflamables – Categoría 1
- Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1
- Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido
- Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2
- Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2
- STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3
- Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1
- Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES